52

Influence of cementitious products on water intended for human consumption - Test methods - Part 3: Migration of substances from factory-made cementititous products

Influence of cementitious products on water intended for human consumption - Test methods - Part 3: Migration of substances from factory-made cementititous products



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

European Standard is applicable to

factory made cementitious products, e.g.

tanks, concrete pipes etc., intended to be

water intended for human consumption,

cement mortar linings to metallic pipes,

used for the transport and storage of

including raw water used for the

production of drinking water.

Käesolev Eesti standard EVS-EN 14944- 3:2007 sisaldab Euroopa standardi EN	This Estonian standard EVS-EN 14944- 3:2007 consists of the English text of the
14944-3:2007 Ingliskeelset teksti.	European standard EN 14944-3:2007.
18.12.2007 ja selle kohta on avaldatud	with the notification being published in the
ametlikus väljaandes.	standardisation organisation.
Standard on kättesaadav Eesti	The standard is available from Estonian
standardiorganisatsioonist.	standardisation organisation.
<u> </u>	
Käsitlusala:	Scope:
This European Standard specifies a	This European Standard specifies a
method to determine the migration of	method to determine the migration of
substances from factory made	substances from factory made
cementitious products into test waters	cementitious products into test waters
after contact with the products. This	after contact with the products. This

ICS 13.060.20, 67.250, 91.100.10

European Standard is applicable to

factory made cementitious products, e.g.

tanks, concrete pipes etc., intended to be

cement mortar linings to metallic pipes,

water intended for human consumption,

used for the transport and storage of

including raw water used for the

production of drinking water.

Võtmesõnad:

Eesti Standardikeskusele kuulub standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 14944-3

December 2007

ICS 13.060.20; 67.250; 91.100.10

English Version

Influence of cementitious products on water intended for human consumption - Test methods - Part 3: Migration of substances from factory-made cementititous products

Influence des produits à base de ciment sur l'eau destinées à la consommation humaine - Méthodes d'essais - Partie 3 : Migration de substances à partir des produits fabriqués en usine

Einfluss zementgebundener Produkte auf Wasser für den menschlichen Gebrauch - Prüfverfahren - Teil 3: Migration von Substanzen aus fabrikmäßig hergestellten zementgebundenen Produkten

This European Standard was approved by CEN on 13 October 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 14944-3:2007: E

Contents

		Page
Cont	tents	2
Fore	word	5
Intro	oduction	7
1	Scope	8
2	Normative references	8
3	Terms and Definitions	8
4	Principle	10
5	Reagents	11
5.1	General requirements	11
5.2	Disinfection reagents	11
5.2.1	Sodium hypochlorite solution	11
5.2.2	2 Disinfection treatment water	11
5.3 5.3.1	Preconditioning water	11
5.3.2	2 Test water	11
5.3.3	B Test water without chlorine content (chlorine-free)	11
5.3.4 5.4	Cleaning liquide for apparatue	11
0.4 6		11
0 61	General	11
6.2	Apparatus and materials for test piece preparation (see pormative Appex A. Appex B and Appex C)	12
6.2.1	Stainless steel plates and cylinders	12
6.2.2	2 Glass cylinders	12
6.2.3	Appendix for forming test pieces	12
6.3.1	Vessels, containers, covers, connectors and stoppers	12
6.3.2		13
6.3.3		13
7	Samples and test pieces	13
7.1	Sampling, transport and storage of samples	13
7.2 721	Preparation of test pieces	13 13
7.2.2	2 Factory made pipes, fittings and storage systems	13
7.3	Surface area-to-volume ratio (S/V) for use in the test procedure	14
7.3.1	General	14
7.3.2	Storage systems (cement mortar, cement mortar lined or concrete)	14
8	Pre-treatment of samples (curing, preconditioning and disinfection)	14
8.1	General	14
8.2	Curing	14
8.3	Preconditioning	14
8.3.1 8 2 2	General Preconditioning without disinfection treatment	14 15
8.3.3	Preconditioning with disinfection treatment	15
9	Test procedure	15
9.1	General	15
9.2	Preparation of migration water for analysis of substances	15

9.2.1 9.2.2 9.2.3	Migration procedure Second and third migration periods Additional migration periods	15 16 16
9.3	Control samples (blank test)	16
10 A	nalysis	16
11 C	calculation of test results	16
11.1	Calculation of the concentration of the substances in the migration water	16
11.2	Calculation of the migration rate of the measured substances	17
11.3	Calculation of the mean migration rate	17
12 T	est report	17
12.1	General information	17
12.2	Information on the product	17
12.3	Information on the test procedure	18
12.4	Test results	18
Annos	x A (normative) Additional procedures for testing factory made pipes (coment mortar lined and	
concr	ete)	19
A.1	Sampling, test piece preparation and storage	19
A.1.1	Sampling	19
A.1.2	Test piece preparation and storage	19
A.2	Surface area to volume (S/V) ratio	22
A.3	Pretreatment of test pieces (preconditioning and disinfection)	22
A.4	Test procedure	22
A.4.1	Migration procedure at 23 °C Migration procedure at elevated temperature	22
A.4.2		22
A.S	Expression or results	20
A.0	Reporting	23
Annex concr	x B (normative) Additional procedures for testing factory made fittings (cement mortar lined and etc)	24
B.1 B.1.1 B.1.2	Sampling, test piece preparation and storage Sampling of Factory made fittings Test piece preparation and storage	24 24 24
B.2	Surface area to volume (S/V) ratio	27
B.3	Pre-treatment of test pieces (preconditioning and disinfection)	27
B.4	Test procedure	28
B.4.1	Migration procedure at 23 C	28
B.4.2	Migration procedure at elevated temperature	28
B.5	Expression of results	28
B.6	Reporting	28
Annex ceme	k C (normative) Additional procedures for testing factory made storage systems (cement mortar) nt mortar lined and concrete)	, 29
C.1	Sampling, test piece preparation and storage	29
C.1.1	Sampling	29
C.1.2	l est piece preparation and storage	29
C.2	Surface area to volume (S/V) ratio	32
0.3	Pretreatment of test pieces (preconditioning and disinfection)	32
C.4	Lest procedure Migration procedure at 23 °C	32
C.4.2	Migration procedure at 23 0 Migration procedure at elevated temperature	32
C.5	Expression of results	32
C.6	Reporting	32
Δnne	x D (informative) Examples of typical test nieces and test conditions as a function of S/V ratio	33
/		50

D.1	General	33
D.2	Pipes and fittings	33
D.3	Test pieces to which a cylinder of stainless steel or glass is to be attached	34
D.4	Square test plates coated with mortar	35
D.5	Moulded test pieces where all faces are exposed to test water	35
Anne	x E (informative) Test arrangements for testing factory made cementitious products	38
Anne	x F (normative) Additional procedures for testing factory made cementitious products at elevate	əd
tempe	erature	45
F.1	General	45
F.2	Test procedure at elevated temperature	45
F.2.1	Preparation of migration water for the assessment of migration of substances	45 45
F.3	Control samples (blank test)	45
F.4	Expression of results	45
F.5	Reporting	45
Anne	x G (informative) Discrimination between porous and non-porous coatings on factory made proc	ducts
4	6	
G.1	Principle	46
G.2	Apparatus	46
G.2.1	stainless steel plates	46
G.2.2	pH meter	40 46
G.3	Materials and reagents	46
G.3.1	sealing compound/sealant	46
G.3.2	demineralized water	46
G.4	Test procedure	46
G.4.1	Laboratory blank	40 46
G.4.3	Coated product	47
G.5	Determination of pH	47
G.6	Expression of results	47
G.7	Classification criteria	48
Anne	x H (informative) Schematic description of the test procedure	49
H.1	Preconditioning	49
H.2	Production of migration water at 23 C	50
H.3	Typical Schedule	51
H.3.1	Preconditioning	51
H.3.2	Production of migration waters	51
Annex	x I (informative) Procedural tests using standard additions (positive controls)	52
Biblio	graphy	53
		4

Foreword

This document (EN 14944-3:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 "Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2008.

This European Standard is Part 3 of a series dealing with the influence of cementitious and associated non-cementitious products/materials on water intended for human consumption, including:

- Part 1 Influence of factory made cementitious products on organoleptic parameters;
- Part 2¹ Influence of site-applied cementitious materials and associated non-cementitious products/materials on organoleptic parameters;
- Part 3 Migration of substances from factory made cementitious products;
- Part 4²) Migration of substances from site-applied cementitious materials and associated non-cementitious products/materials.

This European Standard will result in one of a series of standards that support appropriate standards.

It describes a test method to produce migration waters for the assessment of inorganic and organic substances.

Annex A, which is normative, describes additional procedures for testing factory made pipes (cement mortar lined and concrete).

Annex B, which is normative, describes additional procedures for testing factory made fittings (cement mortar lined and concrete).

Annex C, which is normative, describes additional procedures for testing factory made storage systems (cement mortar, cement mortar lined and concrete).

Annex D, which is informative, provides examples of typical test pieces and test conditions as a function of S/V ratio.

Annex E, which is informative, describes test arrangements for testing factory made cementitious products.

Annex F, which is normative, describes additional procedures for testing factory made cementitious products at elevated temperature.

Annex G, which is informative, provides a means of discriminating between porous and non-porous coatings on factory made products.

Annex H, which is informative, provides a schematic description of the test (preconditioning and migration) procedure.

Annex I, which is informative, gives recommendations for procedural tests using standard additions (positive controls).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

¹⁾ The work on Part 2 of EN 14944 has not yet begun.

²⁾ The work on Part 4 of EN 14944 has not yet begun.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, ^r Ne United. Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

With respect to any potential adverse effects of products and materials on the quality of water intended for human s de la are ado, consumption, it should be understood that relevant national regulations remain in force until verifiable European acceptance criteria are adopted.

1 Scope

This European Standard specifies a method to determine the migration of substances from factory made cementitious products into test waters after contact with the products.

This European Standard is applicable to factory made cementitious products, e.g. cement mortar linings to metallic pipes, tanks, concrete pipes etc., intended to be used for the transport and storage of water intended for human consumption, including raw water used for the production of drinking water.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 196-1, Method of testing cement - Part 1: Determination of strength

EN 1015-2, Method of test for mortar for masonry — Part 2: Bulk sampling of mortars and preparation of test mortars

EN 1015-11, Methods of test for mortar for masonary - Part 11: Determination of flexural and compressive strength of hardened mortar

EN 10088-1, Stainless steels — List of stainless steels

EN 12350-1, Testing fresh concrete — Part 1: Sampling

EN 12390-1, Testing hardened concrete — Part 1: Shape, dimensions and other requirements for specimens and moulds

EN 12390-2, Testing hardened concrete — Part 2: Making and curing specimens for strength tests

EN ISO 3696, Water for analytical laboratory use — Specification and test methods (ISO 3696:1987)

EN ISO 7393-1, Water quality - Determination of free chlorine and total chlorine - Part 1: Titrimetric method using N, N-diethyl-1,4-phenylenediamine (ISO 7393-1:1985)

EN ISO 7393-2, Water quality - Determination of free chlorine and total chlorine - Part 2: Colorimetric method using *N*, *N*-diethyl-1, 4-phenylenediamine, for routine control purposes (ISO 7393-2:1985)

ISO 10523, Water quality — Determination of pH

3 Terms and Definitions

For the purpose of this European Standard, the following terms and definitions apply.

3.1

appropriate body

certification body, inspection body or test laboratory, as relevant to a particular requirement

3.2

cementitious product

factory made product containing a cementitious material supplied in the hardened state with a formed surface prior to its incorporation into the construction works

3.3

cementitious material

material that contains a hydraulic cement in sufficient proportion to act as the main binder by forming a hydrate structure that governs the performance of the material